

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

č: 2024/12/00

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 147/2001 Z. z. Zákona o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov

medzi

Objednávateľ: Štátna vedecká knižnica v Košiciach, Hlavná 10,040 23 Košice
Zastúpený: PhDr. Darina Kožuchová - riaditeľka
IČO: 00164674
DIČ: 2020762524
Bankové spojenie: štátna pokladnica SPSRSKBA
IBAN: SK23 8180 0000 0070 0006 9560
Zástupca oprávnený rokovať:
vo veciach zmluvných: Ing. Martin Netolický, +421 917 383 426
vo veciach poskytnutých služieb: Mgr. Jozef Fabrici, +421 918 245 863
Mgr. Martina Benediková, +421 918 245 864
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: LEMUR, s.r.o.
Zastúpený: Mgr. Jana Beerová - konateľka
IČO: 46332227
DIČ: 2023339835
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK89 1100 0000 0029 2686 4098
Zástupca oprávnený rokovať: Mgr. Jana Beerová, +421 903 675 627
Eva Hrivniaková, + 421 948 786 783

(ďalej len „poskytovateľ“)

Vyššie uvedení účastníci, jednotlivo označovaní ako „objednávateľ“ a „poskytovateľ“, spoločne potom ako „zmluvné strany“, uzatvárajú nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku túto Zmluvu o poskytnutí služieb (ďalej len „zmluva“).

Táto zmluva sa uzatvára na základe výsledku verejného obstarávania s názvom „**Reklamná kampaň pri príležitosti 20. výročia založenia Amerického Centra Košice**“ v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení

neskorších predpisov. Dňa 09.02.2024 bol poskytovateľ identifikovaný ako úspešný uchádzač vo verejnom obstarávaní.

Čl. I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť pre objednávateľa reklamnú kampaň a propagáciu za podmienok dohodnutých touto zmluvou a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za splnenie tohto záväzku nižšie dohodnutú cenu.

Čl. II. Podmienky plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje po dohode s objednávateľom zabezpečiť reklamnú kampaň a propagáciu podľa nasledujúceho rozsahu a podmienok uvedených v **Prílohe č. 2 Vecná a finančná špecifikácia reklamných služieb**:

a) Cieľom reklamnej kampane je zvýšiť povedomie o existencii, aktivitách a službách Amerického Centra Košice medzi cieľovými skupinami uvedenými v ods. 1d) tohto článku a spropagovať 20. výročie založenia Amerického Centra v Košiciach.

b) Reklamná kampaň bude realizovaná fyzicky v meste Košice a online prostredníctvom internetu a sociálnych sietí. Kampaň má osloviť každého člena cieľovej skupiny prostredníctvom internetu aspoň raz a prilákať nových odberateľov newslettera.

c) Komunikačné kanály zahŕňajú sociálne médiá (Facebook, Instagram), zdieľanie príbehov fanúšikov/podporovateľov Amerického Centra Košice, reklamu na City Lights na električkových/autobusových zastávkach v okolí stredných škôl a univerzít v Košiciach, platenú reklamu v miestnych printových a online médiách, ako aj na webových stránkach spojených s mestom Košice.

d) Cieľovými skupinami reklamnej kampane sú učitelia anglického jazyka na základných a stredných školách, stredoškolskí a vysokoškolskí študenti, vedúci zamestnanci škôl, rodičia žiakov a študentov, priaznivci anglického jazyka, ako aj Spojených štátov amerických, žijúci a/alebo pôsobiaci v Košiciach a v okolí.

e) Reklamná kampaň sa začne najneskôr 13. marca 2024, kedy objednávateľ usporiada spoločenské podujatie pri príležitosti 20. výročia Amerického Centra Košice. Reklamná kampaň bude pokračovať v týždňoch a mesiacoch po 13. marci 2024 a ukončí sa 30. septembra 2024.

f) Reklamná kampaň bude v slovenskom jazyku a bude mať tri hlavné posolstvá:

1. „Už 20 rokov pomáhame učiť angličtinu“;
2. „Už 20 rokov budujeme komunitu“;
3. „Už 20 rokov prepájame Slovákov a Američanov.“

g) Reklamná kampaň sa nemôže realizovať cez sociálnu sieť TikTok.

2. Za dodržanie platných právnych predpisov zodpovedá poskytovateľ.

Čl. III.

Cena a platobné podmienky

1. Cena za predmet zmluvy je výsledkom verejného obstarávania a bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR 18/1996 Z. z. o cenách v znení zákona 196/2000 Z. z., vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Cena je stanovená ako cena pevná a predstavuje čiastku **4 850,00 €** bez DPH. K cene bude zhotoviteľ fakturovať DPH v zmysle platných právnych predpisov v čase fakturácie.
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť cenu za služby uvedené v článku II. bod 1 písm. a-g tohto článku zmluvy, na základe faktúr vystavených zhotoviteľom. Zhotoviteľ sa zaväzuje predkladať faktúry na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí služby resp. čiastkovej služby, pričom zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ vystaví:
 - a) prvú faktúru po 30.04.2024 s preberacím protokolom v ktorom bude popis účtovaných a vykonaných reklamných služieb od 13.03.2024 do 30.04.2024.
 - b) druhú faktúru po 30.06.2024 s preberacím protokolom v ktorom bude popis účtovaných a vykonaných reklamných služieb od 01.05.2024 do 30.06.2024.
 - c) tretiu faktúru po 30.09.2024 s preberacím protokolom v ktorom bude popis účtovaných a vykonaných reklamných služieb od 01.07.2024 do 30.09.2024.

Prílohou každej faktúry bude preberací protokol na čiastkové služby podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán.

4. Faktúra bude objednávateľovi predložená v dvoch výtlačkoch, pričom musí mať náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra nebude obsahovať potrebné náležitosti, je objednávateľ oprávnený ju vrátiť poskytovateľovi na doplnenie. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
5. Splatnosť faktúry je do 30 dní odo dňa jej doručenia.
6. Kampaň bude koordinovaná zodpovednými osobami objednávateľa.

Čl. IV.

Doba trvania zmluvy, zmluvné pokuty, odstúpenie od zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa jej podpisu do 30.09.2024.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek z nich je oprávnená zmluvu vypovedať, a to aj bez udania dôvodu, s výpovednou lehotou 1 mesiac plynúcou od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade výpovede sa bude hradiť len pomerná časť už poskytnutých služieb.
3. Pri nedodržaní termínu plnenia poskytovateľom je objednávateľ oprávnený účtovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny úkonu, s ktorým je v omeškaní, a to za každý deň omeškania až do jeho riadneho splnenia.
4. Ak objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený účtovať objednávateľovi úrok z omeškania v zmysle §369 Obchodného zákonníka.
5. Objednávateľ je oprávnený zmluvu ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby jej trvania:
 - a) kedykoľvek písomnou výpoveďou, a to aj bez uvedenia dôvodu, s výpovednou lehotou jeden mesiac, ktorá začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede, alebo
 - b) v prípade podstatného porušenia podmienok tejto zmluvy poskytovateľom. Za podstatné podmienky sa považujú všetky ustanovenia tejto zmluvy.
6. Odstúpenie od zmluvy sa stane účinným dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane. V prípade, že dôjde k porušeniu zmluvných povinností, ktoré zmluvné strany neoznačili ako podstatné, platia pre odstúpenie od zmluvy príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
7. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká dňom doručenia prejavu vôle oprávnenej strany druhej zmluvnej strane.

Čl. VII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy môžu byť uskutočnené len na základe predchádzajúcej dohody oboch zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, a súhlasia s jej zverejnením v plnom rozsahu.

3. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dve (2) vyhotovenia.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je: **Príloha č. 1** Návrh uchádzača na plnenie kritérií na vyhodnocovanie ponúk, **Príloha č. 2** Vecná a finančná špecifikácia reklamných služieb, **Príloha č. 3** Opis predmetu zákazky.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, s jej obsahom po prečítaní súhlasia bez výhrad a na znak tohto súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

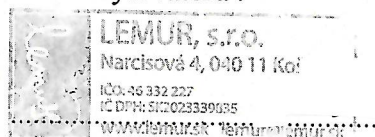
V Košiciach, dňa 1.3.2024

Za Objednávateľa : **ŠTÁTNA VEDECKÁ KNIŽNICA
V KOŠICIACH**
Tavna 10, KOŠICE 042 30
1

.....
PhDr. Darina Kožuchová
riaditeľka

V Košiciach dňa 19.2.2024

Za Poskytovateľa :



Mgr. Jana Beerová
konateľka

Prílohy:

- Príloha č. 1 Návrh uchádzača na plnenie kritérií na vyhodnocovanie ponúk
- Príloha č. 2 Vecná a finančná špecifikácia reklamných služieb
- Príloha č. 3 Opis predmetu zákazky

„Reklamná kampaň pri príležitosti 20. výročia založenia Amerického Centra Košice“

Príloha č.1 Výzvy na predkladanie ponúk

Návrh uchádzača

LEMUR, s.r.o., Narcisová 4, 040 11 Košice

(obchodné meno a sídlo resp. miesto podnikania)

na plnenie kritérií na vyhodnocovanie ponúk:

„Reklamná kampaň pri príležitosti 20. výročia založenia Amerického Centra Košice“

Rekapitulácia predmetu zákazky:

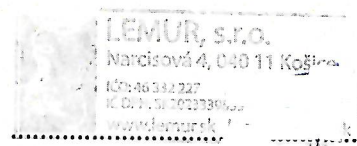
| Názov zákazky | Cena bez DPH | DPH | Cena s DPH |
|--|---------------------|------------|-------------------|
| | € | € | € |
| „Reklamná kampaň pri príležitosti 20. výročia založenia Amerického Centra Košice“ | 4 850 | 970 | 5 820 |

Podkritérium:

V prípade rovnosti cien, bude uprednostnená ponuka, ktorá bude doručená skôr.

Podkritérium sa využije pre vyhodnocovanie ponúk, len v prípade rovnosti ponúkaných cien viacerých uchádzačov.

V Košiciach, dňa: 8. 2. 2024



pečiatka a podpis uchádzača

Podpisuje štatutárny orgán uchádzača spôsobom ako je to uvedené v doklade o oprávnení podnikateľ.

Príloha č. 2 - Vecná a finančná špecifikácia reklamných služieb

| | |
|-------------------------|----------------------------|
| Obchodné meno uchádzača | LEMUR, s.r.o. |
| Sídlo uchádzača | Narcisová 4, 040 11 Košice |
| IČO | 46332227 |
| DIČ | 2023339835 |
| Platca DPH | ANO |
| IČ DPH | SK2023339835 |
| Štatutárny zástupca | Mgr. Jana Beerová |
| Email | lemur@lemur.sk |
| Telefón | +421 903 675 627 |

| Druh reklamnej služby | Stručný popis reklamných služieb | Popis ponúkaného riešenia reklamných služieb (vyplní poskytovateľ) | Rozsah/čas trvania kampane | Odpлата za marketingovú službu |
|-----------------------|--|---|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Internet | <p>sociálne siete, webové stránky a online komunikačné platformy s atraktívnym, interaktívnym obsahom bytí umožňujúce promovat prínosy, ktoré ACKE poskytuje v oblasti vzdelávania a kultúrneho obohatenia. Zvolené on-line prostredie by malo vďaka svojej lokálnej dostupnosti/zameraniu cieľť na konkrétne zvolené segmenty publika a efektívnym spôsobom ovplyvniť širokú škálu potenciálnych záujemcov. On-line reklamná kampaň by mala zohľadniť preferencie a správanie cieľovej skupiny v lokálnom prostredí a prispôsobit' reklamné posolstvá tak, aby najefektívnejšie komunikovali s miestnym publikom.</p> | <p>Kampaň vytvorená kombináciou PR aktivít a performance kampane na sociálnych sieťach a v online priestore s aktívnym zapojením cieľového publika. Príklady: prieskum v súvislosti s používaním anglického jazyka na základných a stredných školách a následná publikácia výsledkov prostredníctvom tlačovej správy a ich atraktívne grafické spracovanie. Cieľová textová a grafická kampaň propagovaná prostredníctvom sociálnych sieťí Facebook, Instagram a LinkedIn, propagácia prostredníctvom Facebook Ads a Google Ads. Interaktívna komunikácia s cieľovým publikom prostredníctvom kreatívnych výziev, hádaniek a kvízov. Služby v rozsahu 50 hodín a kredit na kampane.</p> | 13.03. – 30.09.2024 | 1 950,- EUR bez DPH |
| 2. City lighty | <p>Citylighty by mali mať strategickú polohu pred univerzitami a strednými prípadne vybranými základnými školami pre zvýšenie povedomia o aktivitách Amerického Centra Košice.</p> | <p>Cytilighty s pútavým obsahom na strategických miestach, na ktorých sa pohybujú vybrané cieľové skupiny. Príklady spracovania: vizuály s infografikami, jazykovými hádankami, s odkazom na 20-ročnú históriu. 10 citylightov</p> | 13.03. – 30.09.2024 | 1 500,- EUR bez DPH |

| | | | | |
|---|---|--|---------------------|---------------------|
| 3. Miestne médiá | Lokálne médiá často pokrývajúce kultúrne a vzdelávacie udalosti, ktoré by vizuálne atraktívnym spôsobom dokázali prilákať pozornosť zvolených cieľových skupín. Mediálna reklamná kampaň by mala zohľadniť preferencie a správanie cieľovej skupiny v lokálnom prostredí a prispôbiť reklamné posolstvá tak, aby najefektívnejšie komunikovali s miestnym publikom. | Komunikácia s čitateľmi, poslucháčmi a divákmi lokálnych médií na základe PR spolupráce, tlačových správ a individuálnych spoluprác s cieľom prezentácie aktív ACKE. Príprava adresnej komunikácie vzhľadom na vybrané médiá a cieľové skupiny s cieľom čo najvyššej efektívnosti kampane. Príklady: tlačová správa s výsledkami ankety a informáciami o ACKE, rozhovor v lokálnej televízii, anketa v rádiu, článok o prínosoch ACKE, ... Služby v rozsahu 40 hodín. | 13.03. – 30.09.2024 | 1 400,- EUR bez DPH |
| Odpлата za všetky reklamné služby spolu: | | 4 850,- EUR bez DPH | | |
| Odpлата za všetky reklamné služby spolu: | | 5 820,- EUR s DPH | | |

Uchádzač týmto vyhlasuje, že cena je stanovená za celý predmet zákazky a obsahuje všetky náklady plnenia. V súvislosti s touto zákazkou nevzniknú objednávateľovi žiadne iné dodatočné náklady.

V prípade, ak uchádzač je zdaniteľnou osobou pre DPH, uvedie v časti „Cena spolu s DPH v €“ sumu z časti „Cena spolu bez DPH v €“ navýšenú o aktuálne platnú sadzbu DPH. V prípade, ak uchádzač nie je zdaniteľnou osobou pre DPH, uvedie v časti „Cena spolu s DPH v €“ rovnakú sumu ako uviedol v časti „Cena spolu bez DPH v €“.

V prípade, ak je uchádzač zahraničnou osobou, uvedie v časti „Cena spolu s DPH v €“ sumu z časti „Cena spolu bez DPH v €“ (bez DPH platnej v krajine sídla uchádzača) navýšenú o aktuálne platnú sadzbu DPH v SR (DPH odvádza v prípade úspešnosti jeho ponuky verejný obstarávateľ).

V Košiciach dňa 8. 2. 2024



Mgr. Jana Beerová

Meno, podpis, pečiatka oprávnenej osoby uchádzača

Opis predmetu zákazky

Príloha č.3

Predmetom zákazky je reklamná kampaň, ktorej cieľom je zvýšiť povedomie o Americkom Centre Košice medzi vybranými cieľovými skupinami v Košiciach. Realizácia kampane zároveň pripomenie 20. výročie založenia Amerického Centra v Košiciach.

Celková hodnota zákazky je stanovená na maximálne 5 000 € bez DPH. Reklamná kampaň bude realizovaná v meste Košice a online prostredníctvom internetu.

Trvanie reklamnej kampane nie je striktné vymedzené. Kampaň by sa mala začať 13. marca 2024, kedy objednávateľ usporiada spoločenské podujatie pri príležitosti 20. výročia AC Košice. Reklamná kampaň by sa následne mala realizovať v týždňoch a mesiacoch po 13. marci, s ukončením 30. septembra 2024.

Reklamná kampaň bude v slovenskom jazyku a bude mať tri hlavné posolstvá:

1. „Už 20 rokov pomáhame učiť angličtinu“;
2. „Už 20 rokov budujeme komunitu“;
3. „Už 20 rokov prepájame Slovákov a Američanov.“

Cieľové skupiny reklamnej kampane zahŕňajú učiteľov anglického jazyka na základných a stredných školách, stredoškolských a vysokoškolských študentov, vedúcich pracovníkov škôl, rodičov žiakov a študentov, a priaznivcov anglického jazyka a Spojených štátov amerických v Košiciach a okolí.

Cieľom kampane je osloviť každého člena cieľovej skupiny aspoň raz online a prilákať nových relevantných odberateľov newslettera. Komunikačné kanály zahŕňajú online kampaň na sociálnych médiách (Facebook, Instagram), kampaň spojenú so zdieľaním príbehov fanúšikov/podporovateľov Amerického Centra Košice, reklamu na City Lights na električkových/autobusových zastávkach v okolí škôl a univerzít v Košiciach, a platenú reklamu v miestnych médiách, ako je Korzár a webové stránky spojené s Košicami v printových médiách.

Reklamná kampaň sa nemôže realizovať cez sociálnu sieť Tik Tok.